

منشور اتفاقيات رقم (٩) لسنة ٢٠٢٤

مرفق طيه ماورد بكتاب السيد الأستاذ/ مدير الإدارة العامة لقواعد المنشأ بوزارة التجارة

والصناعة رقم ٥٦٣ بتاريخ ٢٠٢٤/٣/١٠ والمتضمن الآتى :-

- نماذج أرقام المصدرين المعتمدين على بيان الفاتورة في دول الافتا (أيسلندا ، النرويج ، سويسرا) وكذا نماذج الأختام على شهادات (EUR1 – EUR-MED) وذلك في إطار اتفاقية إقامة منطقة التجارة الحرة بين جمهورية مصر العربية ودول الافتا .
- وبالنسبة للختم المستطيل الخاص بدولة النرويج المرفق طيه فان هناك ختم مستطيل آخر بدون تاريخ يرد على العديد من شهادات الحركة الصادرة من دولة النرويج وقد أفادت سكرتارية الافتا بان هذا الختم صحيح (مرفق شهادة حركة مدون بها الختم) .
- حدود القيمة معبرا عنها باليورو لعام ٢٠٢٤ وفقا للفقرة ١ (ب) من المادة ٢٢ المعنية بشروط إعداد بيان فاتورة أو بيان فاتورة يورو ميد EUR- MED ، والفقرة (٣) من المادة (٢٧) المعنية بالإعفاء من إثبات المنشأ .

رجاء التفضل بالتنبيه باتخاذ اللازم نحو إعلانه على المواقع الجمركية المختصة التابعة لسيادتكم لوضعه موضع التنفيذ

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

مدير عام

الإدارة العامة للاتفاقيات

د. أمل أحمد

د / أمل احمد محمد

٦٣
٢٠٢٤/٣/١٠

السيد الأستاذ/

ICELANDApproved Exporters

The Identification number for approved exporters authorised by Iceland is composed as follows:

Four-digit number, dash, IS, followed by the two last digits of the year of the authorisation:

Example: 0023-IS10

A list of the approved exporters in Iceland is available on the internet. The list is updated on a regular basis and can be found on the following web-address:

https://www.skatturinn.is/media/efni-med-greinum/approved_exporters.pdf

Address of the customs authority responsible for verifying proofs of origin

All requests for subsequent verification of proofs of origin issued in Iceland under the FTA should be sent to the following address:

Skatturinn/Iceland Revenue and Customs
Katrínartún 6
105 Reykjavik
Iceland

Or to the following email-address: FTA@skatturinn.is

Specimen impression of stamps used for the issue of movement certificate EUR.1 and EUR-MED

Above you find a specimen impression of the stamps used by the Icelandic customs authority for the endorsement of movement certificate EUR.1 and EUR-MED. The layout displayed is used for stamps throughout the country, but the stamp numbers identify the various customs offices in different regions of the country. Thus, the number "1" appearing in the stamp is just an example. The 19 different Icelandic stamp numbers in use are listed below.

Customs office	Number of stamp
Reykjavik	1, 2, 3, 4 and 34
Ísafjörður	11
Akureyri	17 and 18
Seyðisfjörður	21 and 22
Eskifjörður	23 and 24
Vestmannaeyjar	27
Selfoss	28 and 29
Keflavíkflugvöllur	30, 31, 32 and 33

NORWAYApproved Exporters

The authorisation number of an approved exporter is composed by the following three elements: Country code (NO), the year of the authorisation given (two last digits of the year) followed by a registry number of nine digits. The last nine digits being the same as the company registry number used for value added tax purposes.

Example: NO/21-123456789

A list of approved exporters in Norway is available on the internet. The list is updated on a regular basis and can be found on the following web-address:

<https://www.toll.no/en/corporate/export/duty-free-status-or-lower-duties-when-exporting-to-other-countries/approved-exporters/list-of-approved-exporters/>

Address of the customs authority responsible for verifying proofs of origin

All requests for subsequent verification of proofs of origin issued in Norway under the FTA should be sent to the following address:

<u>In Norwegian:</u>	post@toll.no eller Tolletaten Vareførselsdivisjonen v/ Oppfølgingsavdelingen Postboks 2103 Vika 0125 OSLO Norge
<u>In English:</u>	post@toll.no or Norwegian Customs Department of Trade Control, Movement of Goods Division P.O. Box 2103 Vika 0125 OSLO Norway

Specimen impression of the stamp used for the issue of movement certificates EUR.1 and EUR-MED



Above you find specimen impressions of stamp used by the Norwegian customs authority when endorsing movement certificates EUR.1 and EUR-MED for Norwegian exporters. It should be added that all customs offices in Norway are authorised to stamp (endorse) movement certificates EUR.1 and EUR-MED upon exportation of originating products to a partner country. The customs stamps to be used have the same layout throughout the country; however, the code-number varies, identifying the different customs offices. Thus, the numbers "1601" and "Oslo no. 12" appearing in the stamps are just examples.

Electronic EUR.1

Norwegian Customs introduced electronic EUR.1 on 2 April 2020. Below is a specimen impression of the red box located on the bottom left and upper right side of the certificate with the unique reference number and the date and time of issuance.

Arkivert: 18-06-2019 14:17:56 AR5615551

Please see Annex IV for a specimen of the electronic EUR.1.

The different Norwegian stamp numbers for the octagonal stamp are listed below:

Stamp number	Customs office
1 to 6	Bergen
1 to 3	Bjørnfjell
1 to 2	Bodø
1 to 3	Drammen
1 to 8	Eda
1 to 39	Gardermoen
1 to 4	Grenland
1 to 2	Hammerfest
1 to 2	Haugesund
1 to 2	Helligskogen
1 to 4	Hån
1 to 4	Junkerdal
1	Karigasniemi
1 to 2	Kivilompolo
1 to 3	Kongsvinger
1 to 5	Kristiansand
1 to 2	Mo
1 to 2	Neiden

Stamp number	Customs office
1 to 12	Oslo
1	Polmak
1 to 12	Sandefjord
1 to 4	Stavanger
1 to 4	Storlien
1 to 3	Storskog
1 to 20	Svinesund NO
1 to 11	Svinesund SE
1 to 6	Tromsø
1 to 2	Tärnaby
1	Utsjok
1 to 2	Vauldalen
1 to 11	Ørje
1 to 2	Østby
1 to 2	Ålesund
1 to 2	Åsnes
1 to 2	Svalbard

SWITZERLAND¹

Approved Exporters

The authorisation number of an approved exporter is composed of a one to five-digit number. Authorisation numbers with one or two digits are usually indicated on origin declarations preceded by zero(s), sometimes followed by the year of issue (for instance: 11, 011, 0011, 00011 or 11/2018, 011/2018, 0011/2018 or 00011/2018).

A list of approved exporters in Switzerland is available on the internet. The list is updated on a regular basis and can be found on the following web-address:

List of Swiss Approved Exporters (admin.ch)

Address of the customs authority responsible for verifying proofs of origin

All requests for subsequent verification of proofs of origin issued in Switzerland under the FTA should be sent to the following address:

Federal Office for Customs and Border Security

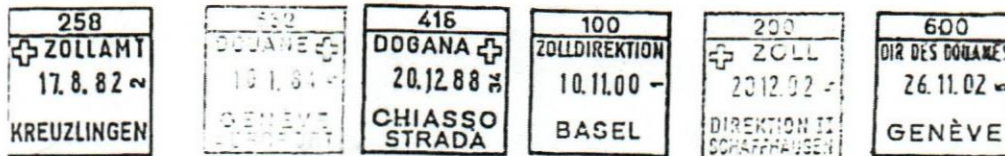
¹ As the Principality of Liechtenstein is bound to Switzerland by the Customs Treaty of 1923, the present notification is consequently valid also for Liechtenstein.

Origin
 Taubenstrasse 16
 3003 Berne
 SWITZERLAND

All requests for further information concerning a specific case of a subsequent verification should also be sent to the above-mentioned address or to the following email-address: origin@bazg.admin.ch.

Specimen impression of the stamps used for the issue of movement certificates EUR.1 and EUR-MED

The following specimen impressions of the stamps are used by the Federal Office for Customs and Border Security for the endorsement of movement certificates EUR.1 and EUR-MED:



Concerning the name and code-number of the customs office and the number of the stamp the layout of the different stamps used may vary. Furthermore, the Swiss Cross is placed on the left-hand side of the word "ZOLLAMT" (German language, example 1) and "ZOLL" (German language, example 5) respectively on the right-hand side of the word "DOUANE" (French language, example 2) and "DOGANA" (Italian language, example 3). The stamps of the two District Directorates of Basel and Geneva do not have a Swiss Cross (examples 4 and 6).

②

The different Swiss stamp numbers are listed hereafter:

Stamp number	Customs office	Stamp number	Customs office
100	ZOLLDIREKTION BASEL	315	OBERRIET
114	BONCOURT-DELLE AUTOROUTE	320	SCHAANWALD
125	BASEL ST. JAKOB	329	RHEINTAL NORD AU
142	BASEL-BAHN SNCF	333	GRIGIONI LA DROSSA
142	BASEL BAHN BAD. BAHN	335	GRAUBÜNDEN SAMEDAN FLPL
145	BASEL ST. JAKOB MESSE	336	CAMPOCOLOGNO
147	BASEL ST. JAKOB RHEINHÄFEN	339	GRIGIONI LA MOTTA
150	RIEHEN	340	CASTASEGNA
157	BASEL ST. JAKOB UBF	345	DIEPOLDSAU
159	STEIN-BAD SAECKINGEN	349	GRAUBÜNDEN MÜSTAIR
160	LAUFENBURG	353	GRAUBÜNDEN SAMEDAN
162	BASEL BAHN	400	DIREZIONE IV LUGANO
163	AARAU	401	VEDEGGIO
166	BERN FRACHTZENTRUM	410	VEDEGGIO SD PONTE TRESA
168	BASEL BAHN BAD. BAHNHOF	416	MENDRISIOTTO
171	BASEL FLUGHAFEN	418	CHIASSO STRADA
173	PRATTELN	442	VEDEGGIO SD MADONNA DI P.
180	BASEL / WEIL AUTOBAHN	503	CHAVORNAY PORT-FRANC
184	BASEL / ST. LOUIS AUTOBAHN	504	DOMODOSSOLA
192	RHEINFELDEN-AUTOBAHN	505	BRIG
199	REGION VIII PORRENTUAY	508	BRIGUE DA GONDO
200	DIREKTION II SCHAFFHAUSEN	508	GONDO
204	KOBLENZ	512	ST. GINGOLPH
209	TRASADINGEN	544	VALLORBE-ROUTE
226	RAFZ-SOLGEN	555	LE LOCLE
229	NEUHAUSEN A/RHEINFALL	556	COL FRANCE
231	BARGEN	557	POSTE NEUCHATELOIS
241	RAMSEN	569	MARTIGNY
247	THAYNGEN STRASSE	570	GD.ST.BERNARD TUNNEL
262	KREUZLINGEN AUTOBAHN	570	GD.ST.BERNARD TUNNEL N.
267	ROMANSHORN	578	LE LOCLE COL FRANCE
271	EMBRACH FREILAGER	586	LES VERRIERES FRONTIERE
275	ZÜRICH	600	DIR DES DOUANES GENÈVE
277	ZÜRICH FLUGHAFEN	602	GENÈVE PORT FRANC
301	ST. GALLEN	622	THÔNEX-VALLARD
303	ST. MARGRETHEN DA WOLFURT	622	THONEX-VALLARD
307	ST. MARGRETHEN STRASSE	625	BARDONNEX
308	AU	645	FERNEY-VOLTAIRE
309	ST. MARGRETHEN FREILAGER	652	GENEVE AEROPORT
312	KRIESSERN	652	GENÈVE AEROPORT
314	BUCHS	652 Expo	GENÈVE AEROPORT
		634	GRAND-SACONNEX
			GENEVE-AEROPORT
		634	GENÈVE AEROPORT

VALUE LIMITS APPLICABLE FOR 2024

Articles 21 and 26 of the Appendix I of the Regional Convention on pan-Euro-Mediterranean preferential rules of origin

Country	Currency	Invoice Declaration (6000 Euro)	Traveller's Personal Luggage (1200 Euro)	Small Packages (500 Euro)
Iceland	Icelandic krona	1110000	220000	92000
Liechtenstein	Swiss franc	10300	2100	900
Norway	Norwegian krone	65000	13000	5000
Switzerland	Swiss franc	10300	2100	900

(2)

Movement Certificate

1. Exporter (Name, full address, country) 910673343 SLÅSTAD & KJØLLEFJORD Stavlundstrøen 13 3516 HØNEFOSS	EUR.1 No. A AR _____ See notes overleaf before completing this form. 2. Certificate used in preferential trade between NORWAY and EU (Insert appropriate countries, groups of countries or territories)
--	--

3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating Norway	5. Country, group of countries or territory of destination GERMANY
---	---	---

6. Transport details (Optional)	7. Remarks
---------------------------------	------------

8. Item number; Marks and numbers; Numbers and kind of packages (1) Description of goods Varer	9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m ³ , etc.) 100	10. Invoices (Optional)
--	--	-------------------------

11. Customs Endorsement
 Declaration certified
 Export document (?)
 Form No. _____ of _____
 Customs office: Oslo
 Issuing country: Norway
 Oslo 28.11.2023
 (Place and date)
 (Signature)



12. Declaration by the exporter
 I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate
 28.11.2023
 (Place and date)
 (Signature)

28.11.2023 09:26:11 AR14735509

28.11.2023 09:26:11 AR14735509

1) If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate.
 2) Complete only where the regulations of the exporting country or territory require.

Authentication tool: <https://eur1.toll.no>



<p>13. REQUEST FOR VERIFICATION, to</p>	<p>14. RESULT OF VERIFICATION</p>
<p>Verification of the authenticity and accuracy of this requested.</p> <p>..... (Place and date)</p> <p>Stamp</p> <p>..... (Signature)</p>	<p>Verification carried out shows that this certificate (1)</p> <p><input type="checkbox"/> was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate</p> <p><input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended)</p> <p>..... (Place and date)</p> <p>Stamp</p> <p>..... (Signature)</p> <p>(1) Insert X in the appropriate box.</p>

Annex 18-11-2020 16:09:43 AR6061228

NOTES

1. Certificate must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the Customs authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

Annex 18-11-2020 16:09:43 AR6061228

